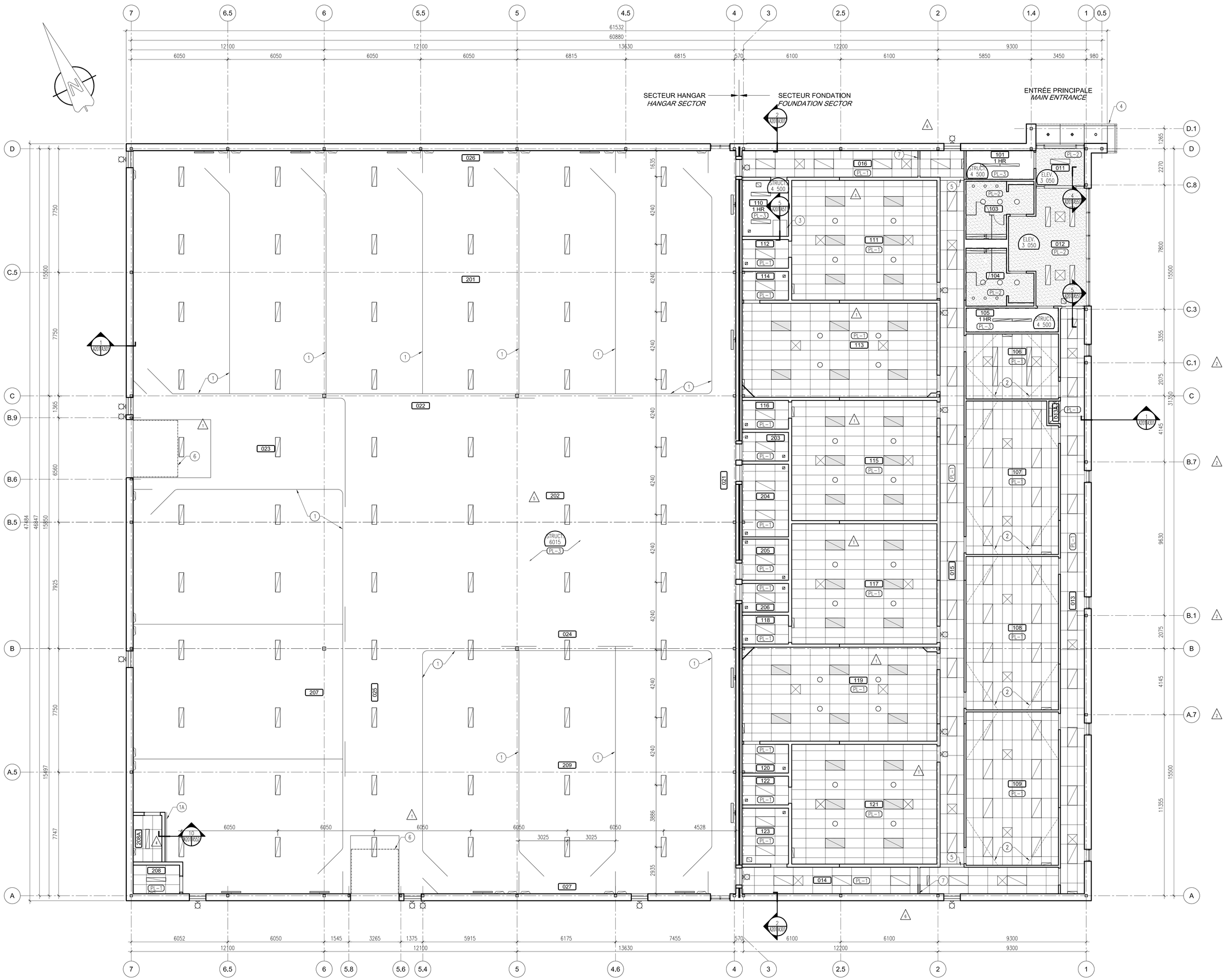


PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI / *REFLECTED CEILING PLAN*

1 A251 | A251

0 5 000 1: 100

LÉGENDE - PLAFOND / *LEGEND - CEILING*

SYMBOLES / *SYMBOLS*

- ELEV. 16 400 — HAUTEUR DE PLAFOND AU-DESSUS DU PLANCHER / *HEIGHT OF CEILING FROM TOP OF FLOOR*
- XX — NUMÉRO DE LOCAL / *ROOM NUMBER*
- RAILS DES RIDEAUX SÉPARATEURS / *SEPARATING CURTAIN RAILS* (1)
- CONTREVENTEMENTS À LA TÊTE DES MURS INTÉRIEURS / *INTERIOR WALL BRACING AT HEAD*

TYPES DE PLAFONDS / *CEILING TYPES*

- PL-1 — CA.1A : PANNEAUX ACOUSTIQUES DE FIBRE MINÉRALE 610mm X 1220mm / *AT.1A : MINERAL FIBRE ACOUSTICAL PANELS 610mm X 1220mm*
- PL-2 — GYP.1 : 5/8" PANNEAU DE GYPSE RÉGULIER / *GYP.1 : 5/8" REGULAR GYPSUM PANEL*
- PL-3 — STRUCTURE APPARENTE / *EXPOSED STRUCTURE*

ÉLECTRICITÉ / *ELECTRICAL*

- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT ENCASTRÉ 610mm x 1220mm (VOIR ÉLECTRICITÉ) / *RECESSED FLUORESCENT LIGHT FIXTURE 610mm x 1220mm (SEE ELECTRICAL)*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT ENCASTRÉ 305mm x 1220mm (VOIR ÉLECTRICITÉ) / *RECESSED FLUORESCENT LIGHT FIXTURE 305mm x 1220mm (SEE ELECTRICAL)*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT, ULTRA RÉSISTANT 305mm x 1220mm (VOIR ÉLECTRICITÉ) / *FLUORESCENT LIGHT FIXTURE, ULTRA RESISTANT 305mm x 1220mm (SEE ELECTRICAL)*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR, VOIR ÉLÉVATIONS ET ÉLECTRIQUE / *EXTERIOR LIGHT FIXTURE, SEE ELEVATIONS AND ELECTRICAL*
- LUMIÈRE DE SÉCURITÉ, VOIR ÉLÉVATIONS ET ÉLECTRIQUE / *SECURITY LIGHT, SEE ELEVATIONS AND ELECTRICAL*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE MURAL, VOIR ÉLECTRIQUE / *WALL MOUNTED LIGHT FIXTURE, SEE ELECTRICAL*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE DANS LE SOFFITE DE LA MARQUISE, VOIR ÉLECTRIQUE ET VOIR COUPE 2/A401 / *EXTERIOR LIGHT FIXTURE RECESSED INTO CANOPY SOFFIT, SEE ELECTRICAL AND SECTION 2/A401* (1)
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE SUSPENDU (VOIR ÉLECTRIQUE) / *SUSPENDED LIGHTING FIXTURE (SEE ELECTRICAL)*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE ENCASTRÉ (VOIR ÉLECTRIQUE) / *RECESSED LIGHTING FIXTURE (SEE ELECTRICAL)*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE ENCASTRÉ (VOIR ÉLECTRIQUE) / *RECESSED LIGHTING FIXTURE (SEE ELECTRICAL)*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE EN APPLIQUÉ (VOIR ÉLECTRIQUE) / *SURFACE MOUNTED LIGHTING FIXTURE (SEE ELECTRICAL)*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE SUSPENDU (VOIR ÉLECTRIQUE) / *SUSPENDED LIGHTING FIXTURE (SEE ELECTRICAL)*

MÉCANIQUE / *MECANICAL*

- DIFFUSEUR (VOIR MÉCANIQUE) / *DIFFUSER (SEE MECHANICAL)*
- RETOUR BAS, VOIR DÉTAIL ET MÉCANIQUE / *LOW AIR RETURN, SEE DETAIL AND MECHANICAL*
- GRILLE DE RETOUR D'AIR, VOIR MÉCANIQUE / *AIR RETURN GRILLE, SEE MECHANICAL*

NOTES GÉNÉRALES - PLAFOND / *GENERAL NOTES - CEILING*

TOUS LES PLAFONDS SERONT À 2750mm DE HAUTEUR, SAUF OÙ SPÉCIFIÉ AUTREMENT.
ALL CEILINGS WILL BE AT 2750mm IN HEIGHT EXCEPT OTHERWISE SPECIFIED.

NOTES - PLAFOND / *NOTES - CEILING*

1. RAIL POUR RIDEAUX SÉPARATEURS, COORDONNER ANCRAGES ET CONTREVENTEMENTS AVEC MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE / *RAILS FOR SEPARATING CURTAINS, COORDINATE FIXATION AND BRACING PLACEMENT WITH MECANICAL AND ELECTRICAL*
- 1A. TOILE BALISTIQUE POUR FUTUR TEST DE RÉSISTANCE AU FEU / *BALLISTIC SEPARATOR WALL FOR FUTURE FIRE RESISTANCE TESTING* (1)
2. CONTREVENTEMENT DES MURS INTÉRIEURS COLOMBAGES MÉTALLIQUE COLAC.1/GV 0,836mm ÉPAISSEUR X 92mm / *INTERIOR WALLS BRACING STEEL STUD ST.STD.1/GV 0,836mm THICKNESS 92mm*
3. TRAPPE D'ACCÈS À LA TOITURE, VOIR DÉTAIL 5/A481 / *ROOF HATCH, SEE DETAIL 5/A481*
4. MARQUISE / *CANOPY*
5. RETOMBÉE EN GYPSE DE 50mm / *50mm GYPSUM BULKHEAD* (1)
6. PORTE LEVANTE ARTICULÉ (POSITION OUVERTE) / *SECTIONAL OVERHEAD DOOR (OPEN POSITION)* (1)
7. CLOISON ARRÊTANT SOUS LE PLAFOND

NUMÉROS LOCAUX / *ROOM NUMBERS*

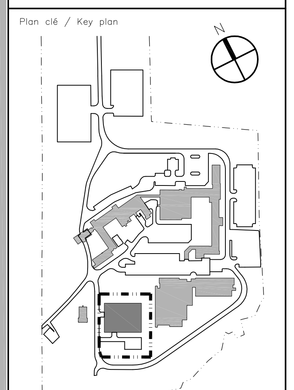
011	VESTIBULE	*VESTIBULE*
012	HALL	*HALL*
013	CORRIDOR	*CORRIDOR*
013A	SALLE HUMIDIFICATEUR	*HUMIDIFIER ROOM*
014	CORRIDOR	*CORRIDOR*
015	CORRIDOR	*CORRIDOR*
016	CORRIDOR	*CORRIDOR*
021	ZONE DE CIRCULATION	*CIRCULATION ZONE*
022	ZONE DE CIRCULATION	*CIRCULATION ZONE*
023	ZONE DE CIRCULATION	*CIRCULATION ZONE*
024	ZONE DE CIRCULATION	*CIRCULATION ZONE*
025	ZONE DE CIRCULATION	*CIRCULATION ZONE*
101	SALLE ÉLECTRIQUE	*ELECTRICAL ROOM*
103	TOILETTES DES FEMMES	*WOMEN'S WASHROOM*
104	TOILETTES DES HOMMES	*MEN'S WASHROOM*
105	TI / TELECOM / SÉCURITÉ	*IT / TELECOM / SECURITY*
106	LOCAL DES INSTRUCTEURS	*INSTRUCTOR'S ROOM*
107	SALLE DE CONTRÔLE	*SANITIZING*
108	SALLE DE CONTRÔLE	*SANITIZING*
109	SALLE DE CONTRÔLE	*SANITIZING*
110	CONCIERGE	*JANITOR*
111	SALLE DE FONDATIONS	*FOUNDATION ROOM*
112	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
113	SALLE DE FONDATIONS	*FOUNDATION ROOM*
114	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
115	SALLE DE FONDATIONS	*FOUNDATION ROOM*
116	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
117	SALLE DE FONDATIONS	*FOUNDATION ROOM*
118	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
119	SALLE DE FONDATIONS	*FOUNDATION ROOM*
120	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
121	SALLE DE FONDATIONS	*FOUNDATION ROOM*
122	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
123	ENTREPOSAGE	*STORAGE*
201	STATIONNEMENTS	*PARKING*
202	FORMATION / TAMPON	*TRAINING / BUFFER*
203	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
204	ENTREPOSAGE	*STORAGE*
205	ENTREPOSAGE	*STORAGE*
206	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
207	STATIONNEMENTS	*PARKING*
208	SALLE ÉLECTRIQUE	*ELECTRICAL ROOM* (1)
208A	SALLE DE PRÉPARATION	*PREPARATION ROOM*
209	STATIONNEMENTS	*PARKING*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des services immobiliers
Région du Québec

Public Works and Government Services Canada
Real Property Services branch
Quebec region

Canada

Plan clé / Key plan



N·F·O·E
NFOE et associés architectes
511, Place d'Armes, bureau 100, Montréal, Québec, H2Y 2W7
t. (514) 397-2414 f. (514) 861-5240 www.nfoe.com nfoe@nfoe.com

sdk
1701, rue Richardson, bureau 2100
Montréal (Québec) H3K 1G6
Tél.: 514 939-5955
Téléc.: 514 939-6470
www.sdkbtn.com
STRUCTURE ● GÉNIE CIVIL ● STRUCTURE INDUSTRIELLE ● VOIRIE STRUCTURELS

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
1800, boul. Lavoisier, bureau 300
Laval (Québec) H7S 2N2
T. 450.668.6555
F. 450.668.6969
www.pageaumorel.com

Seuls les documents émis pour construction inscrits en égard peuvent être utilisés pour l'exécution des travaux de construction.

This drawing shall not be used for construction purposes unless so indicated and signed and sealed below.

SCEAU/A

RÉSOLUTION PLUS DÉTAILLÉE DES DESSINS AVEC LE CCDP

CES DESSINS SONT MIS À JOUR POUR INCLURE LES MODIFICATIONS RÉSULTANT DES DIRECTIVES DE CHANTIER ET DES AVENANTS DE CHANGEMENT, DÉJÀ PAR LES ARCHITECTES PENDANT LA CONSTRUCTION, AINSI QUE DES TRAVAUX CONFORMES À L'EXÉCUTION MARQUÉS EN ROUGE, FOURNIS PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL OU LE GÉRANT DE CONSTRUCTION.

CES DESSINS RÉVISENT PAS LES CHANGEMENTS QUI ONT EU LIEU PENDANT LA CONSTRUCTION, POUR LESQUELS AUCUN DESSIN N'A ÉTÉ ÉMIS, TEL QUE CES CHANGEMENTS ÉTAIENT DÉCRITS DANS DES CONVENTIONS OU PROCÈS-VERBAUX DE CONSTRUCTION.

L'EXACTITUDE DES TESSONS CONTENUES À L'EXÉCUTION FIGURANT PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL OU LE GÉRANT DE CONSTRUCTION, N'EST PAS VÉRIFIÉE PAR LES ARCHITECTES, DONC, LES ARCHITECTES NE DÉCLINENT DE TOUTE RESPONSABILITÉ, SANS GARANTIE, QUANT À L'EXACTITUDE ET LA CONFORMITÉ DES DESSINS À LA CONSTRUCTION RÉELLE.

CES DESSINS NE CONSTITUENT PAS DES "DESSINS CERTIFIÉS CONFORMES À L'EXÉCUTION".

UPDATED DRAWINGS DISCLAIMER

THESE DRAWINGS HAVE BEEN UPDATED TO REFLECT MODIFICATIONS RESULTING FROM FIELD ORDERS AND CHANGE ORDERS, ISSUED BY THE ARCHITECTS DURING CONSTRUCTION, AS WELL AS RED LINE "AS-BUILT" DRAWINGS" PROVIDED BY THE GENERAL CONTRACTOR OR CONSTRUCTION MANAGER.

THESE DRAWINGS DO NOT REFLECT ANY CHANGES WHICH HAVE OCCURRED DURING CONSTRUCTION FOR WHICH NO DOCUMENTS HAVE BEEN ISSUED, AS MENTIONED ABOVE, AND OF WHICH THE ARCHITECTS MAKE NO KNOWLEDGE.

THE ACCURACY OF THE RED LINE "AS-BUILT" DRAWINGS" PROVIDED BY THE GENERAL CONTRACTOR OR CONSTRUCTION MANAGER IS NOT VERIFIED BY THE ARCHITECTS, AND THE ARCHITECTS DISCLAIM ANY RESPONSIBILITY, WITHOUT WARRANTY, FOR THEIR ACCURACY AND CONFORMITY TO ACTUAL BUILT CONDITIONS.

THESE DRAWINGS DO NOT CONSTITUTE "CERTIFIED AS-BUILT DRAWINGS".

6	ÉMIS POUR DESSIN MIS À JOUR / *ISSUED FOR UPDATED DRAWING*	13-05-22
6	ÉMIS AMP-012	12-06-04
5	ÉMIS DIRECTIVE DC-A-07	12-05-18
4	ÉMIS AMP-A-009 REV.1	12-05-02
3	ÉMIS AMP-A-009	12-04-17
2	ÉMIS DC-A-01	11-11-22
1	ÉMIS POUR CONSTRUCTION / *ISSUED FOR CONSTRUCTION*	11-09-14
1	ÉMIS POUR ADDENDA #1 / *ISSUED FOR ADDENDA #1*	11-08-19
0	ÉMIS POUR SOUMISSION / *ISSUED FOR TENDER*	11-07-15
révisions / *revisions*		date

A no. du détail / *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé / *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé / *sheet no. – where detailed*

Projet / *Project*

CENTRE D'APPRENTISSAGE DE L'AGENCE DES SERVICE FRONTALIERS DU CANADA
CANADA BORDER SERVICES AGENCY TRAINING CENTER
475, CHEMIN GRANDE–LIGNE
RIGAUD, QC

HANGAR DE FORMATION / *TRAINING HANGAR*

Dessin / *Drawing*

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI DU REZ–DE–CHAUSSÉE

REFLECTED CEILING PLAN GROUND FLOOR

Conçu par / *Designed by*	DAVID ESTALL	2012–06–04 Date
Dessiné par / *Drawn by*	I.L.	2012–06–04 Date
Approuvé par / *Approved by*	MICHAEL SULLIVAN	2012–06–04 Date
Soumission / *Tender*	ALEXANDRE FAILLE, Administrateur de projets TPSGC / *PWGSC Project Manager*	2012–06–04
No de projet / *Project number*	R.002974.208	11012
TPSGC / PWGSC		*Client*
Nom du fichier / *File name*		No de classement
		File no
No de plan au dessin	*File name*	No feuille / *Sheet no*
R_002974_208_A251		A251

AutoCAD

Z:\11012-HANGAR RIGAUD\PROGRESS\11012-A251.DWG

2013/05/22